

# घर निर्माण गर्ने कामदारको लागि जानकारीहरू रोजगार अध्यादेश

Notes for Construction Workers  
(Nepali Version)

## रोजगारदाताको ज्याला भुक्तान गर्ने जिम्मेवारी

- रोजगारदाताले आफ्नो कामदारलाई ज्याला अवधि सकिएको 7 दिन अघि नै ज्याला भुक्तान गर्नुपर्छ।
- यदि करार अवधि समाप्त भएको छ भने, रोजगारदाताले आफ्नो कामदारलाई अवधि समाप्त भएको बढीमा 7 दिन भित्र ज्याला भुक्तान गर्नुपर्छ।
- कामदारलाई भुक्तान गर्नुपर्ने ज्याला स्वेच्छाले वा कुनै तर्फ संगत सफाइ बिना नै भुक्तान गर्न असफल भएमा रोजगारदातालाई अभियोग लाग्न सक्छ र प्रमाणित भएमा \$350,000 जरिवाना र 3 वर्षसम्मको जेल सजाय हुनसक्छ।

## उपठेकेदारहरूका कामदारहरूको ज्याला भुक्तान गर्ने दायित्व

- यदि उपठेकेदारको कामदारलाई ज्याला भुक्तान गरिएको छैन भने, मुख्य ठेकेदार, वरिष्ठ उप-ठेकेदार र वरिष्ठ मनोनित उप-ठेकेदार पहिलो दुई महिनाको भुक्तान नगरिएको ज्यालाको लागि उत्तरदायी हुन्छ।
- ज्याला पिरपक्का भएको 60 दिन भित्रमा उपठेकेदारको कामदारले मुख्य ठेकेदार वा मुख्य मनोनित उप-ठेकेदारलाई लिखित सूचना दिनुपर्छ।
- लिखित सूचनामा निम्न कुराहरू समावेश गरेको हुनुपर्छ:
  - (1) कामदारको नाम र ठेगाना;
  - (2) प्रत्यक्ष रोजगारदाताको नाम र ठेगाना;
  - (3) कार्य क्षेत्रको ठेगाना;
  - (4) ज्याला भुक्तान गर्नुपर्ने काम सम्बन्धी विवरणहरू; र
  - (5) भुक्तान गर्नुपर्ने ज्यालाको रकम र ज्याला अवधि

## सावधानीका बुँदाहरू

- तपाईंको ईच्छालाई सुरक्षा गर्न, तपाईंले आफ्नो रोजगार करार र ज्यालाको रेकर्ड, उपस्थित दिन र काम गरेको जम्मा घण्टा याद राख्नुपर्छ। तपाईंले कुनै पनि नक्कली ज्याला रसिद वा हाजिरीको रेकर्ड वा काम गरेको जम्मा घण्टामा हस्ताक्षर गर्नुहुँदैन।
- तपाईंले ज्याला भुक्तान नगरेमा ढिला नगरि रिपोर्ट गर्नुपर्छ।
- कानूनले पालना नगर्ने रोजगारदाताहरूलाई अभियोग लगाउने सम्बन्धमा, तपाईं अभियोग साक्षीको रूपमा अगाडि आउनुपर्छ।

रोजगारको अधिकार र फाइदाको विवरणहरूको लागि, कृपया “रोजगार व्यवस्थाको लागि संक्षिप्त निर्देशिका” हेर्नुहोस जुन श्रम विभागको श्रम सम्बन्ध शाखाको शाखा कार्यालयमा उपलब्ध छ।

[Logo] Labour Department

August 2020

## सोधपुछहरु

सोधपुछ हटलाइन: 2717 1771 (हटलाइन “1823” द्वारा नियन्त्रित छ)

गृहपृष्ठ ठेगाना: <https://www.labour.gov.hk>

व्यक्तिगत रुपमा श्रम सम्बन्ध महाशाखाको कार्यालयमा सोधपुछ गर्नुहोस्:

### Hong Kong

#### Hong Kong East

12/F, 14 Taiko Wan Road,  
Taikoo shing, Hong Kong.

#### Hong Kong West

3/F, Western Magistracy Building,  
2A Pok Fu Lam Road,  
Hong Kong.

### Kowloon

#### Kowloon East

UGF, Trade and Industry Tower,  
3 Concorde Road,  
Kowloon.

#### Kowloon East

Room 1009, 10/F  
Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road,  
Sham Shui Po, Kowloon.

#### Kowloon South

2/F, Mongkok Government Offices,  
30 Luen Wan Street, Mong Kok,  
Kowloon.

#### Kwun Tong

6/F, Kowloon East Government Offices,  
12 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong,  
Kowloon.

### New Territories

#### Tsuen Wan

5/F, Tsuen Wan Government Offices,  
38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan,  
New Territories.

#### Kwai Chung

6/F, Kwai Hing Government Offices,  
166-174 Hing Fong Road, Kwai Chung,  
New Territories.

#### Tsuen Wan

Unit 2, East Wing, 22/F,  
Tuen Mui Central Square,  
22 Hoi Wing Road, Tuen Mun,  
New Territories.

#### Shatin & Tai Po

Rooms 304-313, 3/F,  
Sha Tin Government Offices,  
1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin,  
New Territories.

शाखा कार्यालयहरुको लागि सेवा समय:

सोमबार देखि शुक्रबार सम्म (9:00 a.m. – 1:00 p.m. & 2:00 p.m – 6:15 p.m.)